

出國報告（出國類別：參訪與合作）

泰國姊妹校參訪與合作出國報告

服務機關：國立屏東科技大學

姓名職稱：古源光校長

陳和賢 國際處處長

派赴國家：泰國

報告日期：101 年 8 月 20 日

出國期間：101 年 7 月 15 日 至 7 月 21 日

摘 要

- 一、泰國農業大學（Kasetsart University）為表彰古校長長期推動兩校農業技術合作與學術交流成就，於 2012 年 7 月 16 日該校畢業典禮頒授食品科學榮譽博士學位於古校長，也同樣由泰國朱拉蓬公主手上親手接受食品科學榮譽博士學位證書。古校長是目前為止台灣第一位也是唯一，分別獲泰國兩所大學頒授榮譽博士學位之台灣的大學校長。
- 二、屏科大為教育部選定六所典範科技大學之一，而國際鏈結為屏科大典範大學推動工作要項之一。古校長此行泰國參訪除參加泰國農業大學（Kasetsart University）榮譽博士學位頒授典禮外，也在泰國農業大學進行專題演講。並拜訪蒙庫國王科技大學（King Mongkut's University of Technology Thonburi）、泰國皇家科技大學 RMUTI、那空帕農大學（Nakhon Phanom University）及其航空學院，與其洽談進一步合作與師生交流。
- 三、7 月 20 日，古校長及國際處陳處長在曼谷與泰國教育部技職教育署(Office of the Vocational Education Commission)會談，有關如何協助泰國職校/技術學院之技職人才培育及師資提升，後續與台灣學校合作事宜現仍在進行規劃中。屏科大長期以所累積資源，不藏私並以母雞帶小雞方式，協助國際化資源較少之技專院校成長，分享海外資源，為台灣特色領域學校宣傳及促成師生交流，共同開拓技職教育輸出。

目 次

壹、目的-----	1
貳、過程-參訪情形-----	2-7
參、心得與建議-----	8
肆、附錄	
一、 古校長於 KU 演講簡報-----	9-37
二、 活動照片-----	38-48

壹、目的

- 一、屏科大古校長獲泰國農業大學授與食品科學榮譽博士學位，屏科大藉此機會與泰國四所姊妹校交流，洽談可能合作議題，促成師生交流。
- 二、泰國皇家科技大學 RMUTI 與屏科大已長期合作交流。該校位於泰國東北部，因與寮國與柬埔寨兩國之大學互動良好，屏科大擬藉該校推展與寮國及柬埔寨農業教育交流關係。另一方面，屏科大擬於位於曼谷之校友台商公司內及 RMUTI 內成立一產學前進基地，以推動屏科大國際產學合作。
- 三、那空帕儂大學（Nakhon Phanom University）是屏科大今年四月新簽姊妹校，為新整併大學且發展潛力大。屏科大擬擴大與該校交流提高在東北地區知名度，並招收研究生以提高其師資水準。另一方面，屏科大擬在該地區推動華語文教學。
- 四、中華民國駐泰國文化組擬希望屏科大藉此訪泰，同時拜會泰國教育部技職教育署(Office of the Vocational Education Commission)，瞭解有關如何協助泰國職校/技術學院之技職人才培育及師資提升。當天會談包括泰方技職署官員，九所技術學院校長，會談結論現仍持續推動中。

貳、過程－參訪情形

7 月 15 日 (星期日)

下午 13:20 搭乘中華航空 CI 835 班機，從桃園飛曼谷，於 16:00 抵曼谷 Suvarnabhumi 機場。泰國農業大學國際交流辦公室主任 Mr. Somsak 接機並隨車陪同前往飯店並協助入住事宜。晚上 19:00，屏科大姊妹校蒙庫國王科技大學 (KMUTT) 校長宴請古校長一行人。宴會參與人員有古校長夫人、陳和賢處長、KMUTT 國際處主任 Dr. Anak Khantachawana，機械系教授 Dr. Pongpan Kaewtatip，食品工程系教授 Dr. Sakamon Devehastin，屏科大食品系許祥純教授及黃至君教授，中華民國駐泰代表處文化組歐季曦秘書也受邀出席。KMUTT 是泰國九所研究大學之一 (NRU)，工程領域研發成果卓著。席間，雙方校長堅定表示加強深化合作項目，尤其 KMUTT 工程系所可與屏科大農業系所結合，共同進行跨領域研究。同一時間屏科大食品系有四位同學在 KU 交換實習，帶隊老師許祥純教授提議這四位同學拜訪清邁並加入 KMUTT 在清邁學生實習團隊數日，獲 KMUTT 國事處主任 Dr. Anak 支持同意。屏科大古校長也承諾 2013 年提供一名全額獎學金給 KMUTT 年輕老師來屏科大進修博士學位。餐後雙方交換禮物及團體照。

7 月 16 日 (星期一)：

今天屏科大一行人將參加泰國農業大學畢業典禮，古校長在典禮中將獲頒食品科學榮譽博士學位。因考慮曼谷市早上塞車嚴重，屏科大一行人用完早餐後約七點集合前往泰國農業大學。該校教師 Dr. Vanee Chonhenchob 隨車陪同，另泰國台商吳家順董事長，其已在泰國經營事業 20 年，且為屏科大植保系傑出校友，吳家順先生深感榮耀，全程陪同我們出席畢業典禮。

首先到達農工學院(Faculty of Agro-Industry)，院長 Dr. Siree Chaiseri(即將升任學術副校長)率領院裡老師如 Dr. Tanaboon Sajjaanantakul(已被選為農工學院之新任院長)、Dr. Wannee Jirapakkul (食品科技系之系主任)、Dr. Somjit Surapat (KU 包裝水工廠經理)、Dr. Kullanart Tongkhao 及 Dr. Prisana Suwannaporn 歡迎古校長一行人。短暫參訪農工學院，著博士服及合照後，一行人轉往農學院(Faculty of

Agriculture) 拜訪院長 Dr. Vichen Vichukit。會談中副院長 Dr. Yingyong Paisooksantivatana 表達願與屏科大熱農系促成雙聯學位簽訂，陳和賢處長表示歡迎並表示回台後將積極促成後續事宜。接著大家到農學院廣場，古校長將著博士服與農工學院師生拍畢業照。

一行人轉往行政大樓，拜會校長 Dr. Vudtechai Kapilakanchana。Dr. Vudtechai 恭賀古校長獲頒榮譽博士學位，古校長表達此不僅是個人榮耀，也是屏科大榮耀，兩校表達要邁上一層更堅定的合作。中午用完餐後，一行人轉往會場，與所有畢業生就坐等待朱拉蓬公主蒞臨及典禮開始。泰國農業大學有四萬個學生，每年將近有六千名學生畢業，分四天舉行畢業典禮。泰國大學畢業典禮非常隆重威嚴，每一位學生井然有序上台，男學生先行禮，女同學行蹲禮後，從公主手中接下畢業證書，行目視禮後退，再行禮，下台。從皇室公主手中接下畢業證書是所有學生一生中最榮耀時刻，也可能一生僅此一次，所有畢業生不缺席都參加畢業典禮。兩點正式開始，由於古校長是當天典禮唯一榮譽博士學位，泰國農業大學校長特別介紹古校長簡歷，古校長也是第一位上台畢業生。整個典禮活動程序將近五個小時，其間有三次休息時間。典禮完，屏科大一行人很榮幸受邀排列歡送公主離開。

晚上一行人驅車前往餐廳，中華民國駐泰國代表處宴請屏科大一行人，主人陳銘政大使因臨時有要事，改由副代表梁洪昇先生代表陳大使宴請古校長一行人，代表處參與同仁有藍夏禮組長，陳志寬新聞組長及歐季曦秘書。席間古校長代表屏科大表達對代表處謝意，感謝長期支持屏科大在泰國教育交流活動，屏科大師生願與代表處共同努力推動台泰教育交流活動。

7 月 17 日 (星期二)：

早上 09:00 前往泰國農業大學之農工學院。古校長受邀於農工學院師生演講，題目為「NPUST towards a New Paradigm」。泰國與本校皆是以農業為本之大學。15 年前，還是屏科大技術合作處處長的古校長，開始進行對泰國學術交流，首先合作之泰國大學即為泰國農業大學。自 1997 年正式簽訂合作協議，每年皆不定期的進行長期或短期的師生交流及研究合作，並與本校一直保持著長期合作

的夥伴關係。尤其每兩年兩校輪流舉辦雙學術邊研討會，今年 2012 年 10 月中，將在屏科大舉辦第七屆雙邊學術研討會。15 年後，屏科大於 2012 年被教育部選定為六所典範科技大學之一。古校長演講內容（如附件）包括氣候變遷下未來農業挑戰、產學合一之教學與研發、屏科大與泰國之教育交流現況。

下午 14:30 於國內機場(Don Mueang)搭機前往泰國東北部城市那空帕農大學，並於 17:20 抵達那空帕農。那空帕農大學(NPU)之國際處主任 Dr. Wichai Pattanapol 在機場接機，另外 RMUTI-Kalasin Campus 助理校長 Dr. Pairat Luanthaisong 也在機場接機並將全程陪同古校長一行人在東北部之參訪。NPU 校長 Assoc. Prof. Dr. Suwit Laohasiriwong 宴請屏科大一行人，在座有 NPU 副校長 Assoc. Prof. Samruad Inban、Dr. Wichai Pattanapol。飯後赴旅館辦理入住事宜。

7 月 18 日 (星期三)：

早上 08:30 在飯店大廳集合，Dr. Wichai Pattanapolru 接我們去那空帕農大學（Nakhon Phanom University, NPU）參訪。那空帕農大學位於湄公河畔，成立於 2005 年，於當時整併當地幾所學院成立了那空帕農大學。學院領域包括管理、藝術科學、教育、農業、護理及航空。

屏科大一行人首先安排參訪那空帕農大學之國際航空學院(International Aviation College, IAC)。國際航空學院原屬地方政府航空學院，2007 年撥於 NPU，並得到泰國交通部民航廳認證成為航空培訓學院(Approved Training Organization, ATO)。IAC 有專屬機場及數架教練機、商用飛機及飛行模擬設備與教室。我們被引導安排參訪飛行模擬教室，Capt. Nippon Ngarmsnae（退休商用業客機機長）及機師 Mr. Krit Rattanarat 帶領我們一一參觀飛行模擬教室，包括小型飛機及空中巴士模擬器。Capt. Nippon 親自操作駕駛 Airbus A320-200 模擬飛行器，古校長一行人在駕駛艙體驗各種儀表設定及飛行情境，令屏科大代表團印象深刻。

約 10:00 點，古校長一行人到總校區行政大樓會見 NPU 校長 Dr. Suwit Laohasiriwong。在簡報室看了 VCD 學校介紹，會場也有一位老師陪同 Mr. Voramn Punturat，他已申請到即將來屏科大環工系讀博士班。隨後在雙方會談中，兩校表示將加強合作交流，屏科大協助師資提升；NPU 之旅遊學院將派一組老師九月赴屏科大參訪促進與屏科大餐旅系交流；屏科大將邀請 NPU 之一位老師來校教泰

文，為教師交流第一步；將來屏科大也派教師前來華語文教學。午餐過後，一行人在泰國皇家科技大學 RMUTI 之 Dr. Pairat Luanthaisong 陪同下赴 RMUTI 之 Sakon Nakhon 校區參訪。

副校長 Asst. Prof. Narin Supirat 接待古校長一行人。首先參訪自然資源學院，院長及食品科技系主任介紹師生研發成果及教學設備，尤其當地著名水果 Mao (Thai blueberry) 所釀造的酒。該系製酒設備及酒窖一樣俱全，所開發 MAO 酒參加比利時釀酒品評大賽獲金牌並商品化，實務教學成果令古校長一行人印象深刻。接著轉往副校長辦公室會談，雙方簡報各校發展現況及未來合作。Dr. Narin 曾訪問過屏科大，Sakon Nakhon 校區也有幾位老師來屏科大訪問交流過。會場還有一位從寮國 Savannakhet Universtiy 來訪教授 Dr. Bounheuag Ninchaleune，對屏科大印象深刻，且表達願與屏科大進一步交流。

7 月 19 日 (星期四)：

早上一行人在 Dr. Pairat 陪同下，車子一路開往 Nakhon Phanom。沿途我們參觀了三所佛教聖地。第一個為 Ajahn Fan 之舍利塔(Stupa)及紀念館 (Udomsomporn Temple Panna District Sakonnakorn Province)，Ajahn Fan 是在泰國東北地區受人尊敬的佛教僧侶，紀念館存放其舍利子(relics)、生平照片、文件、個人隨身物等。第二個為 Pratat Cherngchoom Stupa (Muang District Sakonnakorn Province)。第三個為 Phra That Phanom (Tatphanom Wat phatatphanom District Nakorn Phanom Province)，Phanom 寶塔(Pagoda)建於 15 世紀有 1500 年歷史，53 公尺高的寶塔內存放了佛祖的舍利子。Nakon Phanom Univesity 的校徽就是以 Phra That Phanom 為圖樣設計。

古校長一行人在下午 14:00 趕到 NPU 之國際航空學院(IAC)教練機場參訪，院長也是退休空軍元帥 Air Chief Marshal Wallop Mesomsup 迎接我們。機師 Mr. Choochart Mainoy 為大家講解各式單引擎及雙引擎飛機，最後最重要是 IAC 邀請古校長及陳處長搭乘一架教練機體驗空中飛行。我們體驗飛機起飛前各項操作及檢查、塔台通話，滑行起飛後，飛機遨遊藍天，在機師 Mr. Krit Rattanarat 指導下古校長也體驗幾分鐘的親自駕駛飛行，最後意猶未盡的返航平安降落。

院長 Air Chief Marshal Wallop Mesomsup 表示，亞洲商用航空機師需求大，IAC 之學費及教學訓練品質比起其他國家類似航空學校，非常具競爭力。商業飛行課程(Commercial Pilot License)，需一年訓練，學費約 2,190,000 泰銖(台幣對泰銖=1:1)；而私人飛行課程(Private Pilot License)，需 12 週學習時數，學費約 370,000 泰銖。IAC 希望與屏科大合作推展台灣航空飛行課程，古校長認為此為一有創意的構想，值的回台考慮研究如何推動。晚上仍再次 check-in River View Hotel。

7 月 20 日 (星期五)：

早上搭乘廉價航空 NOK Air 回曼谷 Don Mueang 機場。泰國農業大學之 Dr. Somsak 機場接我們並 check-in The Rama Gardens Hotel。下午有一重要行程主要拜會泰國教育部技職教育署 (OVEC) 之 Dr. Jariya Suttidej (Director, Bureau of Vocational Education Standards and Qualification)。Ms Jerdruedee Chinvaroj (Expert Educator in Vocational Education and Training) 及九所農業技職學院校長將與古校長一行人，包括陳處長、屏科大台商校友吳家順先生等，將舉行會談及交換意見。

今年六月 OVEC 提出一農業教育改革方案，即將把 44 所農業科技學院及 3 所漁業學院在全國 4 個區域整併成 4 個農業技職學院。剛好古校長一行人在泰國，中華民國駐泰國代表處文化組歐季曦秘書邀請我們與 Ms Jerdruedee 會面。除屏科大簡報外，古校長報告台灣技職教育發展之過去及現況，產官學合作模式帶動台灣今天經濟發展，學校培養社會及產業所需人才。古校長提到泰國有名的農友種苗公司(Known-You Seed Co.Ltd.)，大家驚訝其總經理及大部分幹部皆屏科大校友。古校長也建議雙方要加強技職教育交流，提升技職教育師資，學生交流等。屏科大願意在泰國農業技職教育師資及人才培育扮演重要角色。現場除 OVEC 官員外，另有九所農業技術學院校長。

另外屏科大台商校友吳家順董事長也介紹其公司，台灣農業教育與產業合作現況。吳先生已在泰國投資 20 餘年，公司位於泰國 KMUTI 大學旁，現一辦公大樓及二個工廠，專營農業生物肥料、植物營養劑等。吳董事長歡迎現場農業技術學院畢業生到他公司服務工作，此訊息受到校長們感謝振奮。現場大家熱烈回應討論，Ms Jerdruedee 指示會談決議將送雙方官方代表參考，以進行後續推動事

宜。

會後趕往 Centara Plaza Ladprao Hotel 參加泰國農業大學為今年獲榮譽博士學位者舉辦慶賀茶會。上百人聚集在活動會場，除了獲榮譽博士學位者外，也包括該大學大學委員會主席(University Council)、校長、主要行政主管、各院院長、教師、校友會、地方賢達人士等。今年共有十位獲頒榮譽博士學位，來自於台灣、捷克、泰國、日本、芬蘭、葡萄牙等。非常榮耀的，古校長被邀請並代表致詞，20 分鐘的致詞獲全場掌聲及好評。屏科大自 1997 年即與泰國農業大學交流，當時古校長為技術交流處處長，古校長是最瞭解該校的一位，致詞時可以細說該校過去與現在；交流所認識的校長、主管名字，有些人已退休了，有些人現已高升職位，例如 Dr. Somsakdi 以前為職員，現在是國際交流處主任。古校長也堅定表示該校與屏科大之友誼與合作。餐會在恭賀聲與彼此彼落閃光燈下漸漸落幕。

7 月 21 日 (星期六)：

早上搭機 10:55 華航班機返台。

參、心得與建議

- 一、國際化是現各大學必需推動工作，國際化程度也是評價一大學擠身世界大學行列指標之一。屏科大今年已列名為教育部典範科技大學，而國際化能力是典範大學不可或缺要項。校園國際化工作包括境外學生招生，本校學生出國研習或實習、與姊妹校師生交流、校內開授英語授課學程、英語授課等，雖每年都有成長，然面對日益增加外部他校競爭壓力，仍有待全校師生持續努力，藉由國際化帶動屏科大師生學習成長，與競爭力。
- 二、屏科大自 1997 年與泰國農業大學正式簽訂合作協議，每年皆不定期的進行長期或短期的師生交流及研究合作，並與本校一直保持著長期合作的夥伴關係。尤其每兩年兩校輪流舉辦雙學術邊研討會。事實上在十年前，國際化理念在各大學還未受重視，屏科大起步早，才有今天小成就，然面對政府有限資源分配與外校競爭壓力，國際化仍有賴自身努力去爭取開拓，用心經營每個姊妹校關係。

- 三、泰國大學除國家研究型大學外，仍有不少大學該去開拓合作。例如 RMUT 之九所大學，NPU 等都可全面發展關係。申請補助計畫邀請姊妹校教師來校教授泰文或專業課程授課，我們學生赴泰國姊妹校交流。交流除有利招收泰國教師來校進修碩博士學位外，也可藉由交流合作建立屏科大在泰國知名度及影響力。另外也可藉由泰國姊妹校協助屏科大拓展與東協國家關係。
- 四、屏科大在泰國台商校友不少，多從事農業相關生產事業。古校長一行人此次參訪也促成在曼谷，屏科大校友公司設立屏科大產學合作辦公室，另一在 RMUTI。此等辦公室設立將可促進校友公司、泰國姊妹校、屏科大於人才培育與合作三贏局面。